

SEDE CENTRALE

Via G. Parini, 10/C - 35028 - Piove di Sacco (PD) Tel. 049-5841692; 049-5841969; 049-9703995
CF e PI: 80024700280 - Codice Meccanografico: PDIS02100V - Codice Univoco Ufficio: UFS6EP
Mail: pdis02100v@istruzione.it - Pec: pdis02100v@pec.istruzione.it

SEDE STACCATA

Via Ortazzi, 11 - 35028 - Piove di Sacco (PD) Tel. 049-5841129

INDIRIZZI DI STUDIO

Istituto Tecnico Economico: AFM, SIA, Turismo - Istituto Tecnico Tecnologico: CAT
Istituto Professionale: Servizi per l'Agricoltura, Servizi per la sanità e l'assistenza sociale



RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE

Allegato A – Documento del 15 maggio

CLASSE	QUINTA BET
INDIRIZZO	TURISMO
ANNO SCOLASTICO	2025-2026
DISCIPLINA	LINGUA E CULTURA SPAGNOLA
DOCENTE	KATIUSCIA TALPO

REV	DATA	EMESSO	MDI
01	04.11.2019	RSGQ	11.3.2

RELAZIONE FINALE DEL DOCENTE

1. PROFILO DELLA CLASSE

(descrizione della composizione, della partecipazione al dialogo educativo, dell'interesse e dell'impegno dimostrati, delle relazioni interpersonali, ecc.)

Il gruppo classe che studia spagnolo come seconda lingua straniera è formato da 27 alunni (26 femmine e 1 maschio). Gli alunni si sono sempre dimostrati rispettosi e accoglienti nei confronti della docente, una buona parte della classe ha dimostrato negli anni una certa curiosità e propensione per la materia.

La partecipazione al dialogo educativo è stata eterogenea: propositiva e attiva per alcuni alunni che si sono messi in gioco collaborando con la docente e i pari nelle varie attività proposte, più silenziosa (anche in virtù delle attitudini personali) ma comunque costruttiva per altri e infine limitata per una parte della classe i cui interventi in lingua sono stati esigui.

Si segnala (anche in riferimento agli anni precedenti) la predilezione da parte della classe per le attività laboratoriali e la produzione di materiali multimediali anche di pregio come i loro video-curriculum e gli itinerari turistici, che esaltano le doti creative e personali degli alunni.

La presentazione in classe dei vari argomenti è stata a volte rallentata dai tempi di apprendimento e dalla necessità di riprendere temi precedentemente trattati dato che l'impegno e lo studio domestico per una parte della classe sono stati poco costanti e/o finalizzati soprattutto alle verifiche scritte e orali.

Ciò, unito al nutrito monte ore dedicato all'esposizione orale, ha comportato un rallentamento delle attività didattiche programmate e la necessità di una rimodulazione delle stesse: si è cercato di proporre ai discenti soprattutto quei temi che sviluppessero le competenze in uscita del profilo del diplomato in Turismo concorrendo allo stesso tempo allo sviluppo della dimensione culturale dell'allievo.

Nell'ultimo periodo di frequenza delle lezioni e con l'avvicinarsi dell'Esame di Stato, quasi tutti gli alunni si sono messi maggiormente in gioco secondo le loro personali attitudini.

Concludendo, durante l'anno scolastico in corso un gruppo di alunni, diligenti, propositivi e impegnati ha lavorato con costanza e serietà, conseguendo risultati positivi e in alcuni casi molto buoni. Un secondo gruppo di alunni raggiunge risultati discreti e/o sufficienti anche se non tutti hanno ancora acquisito un approccio allo studio critico e personale: alcuni si avvalgono infatti di un metodo di studio più mnemonico e meno approfondito.

Permangono infine per alcuni alunni fragilità in merito alle abilità espressive e alla padronanza dei contenuti anche in virtù di lacune pregresse e di un metodo di studio poco autonomo e discontinuo.

2.NODI CONCETTUALI FONDAMENTALI TRATTATI, ARGOMENTI, CONTENUTI E TEMPI DI REALIZZAZIONE

NODI CONCETTUALI, ARGOMENTI E CONTENUTI	Periodo	Ore
<p>TURISMO dal testo “ Próxima Parada ”</p> <p>LOS ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS (pag. 4-5-6)</p> <p>LA ORGANIZACIÓN TURÍSTICA (pag 78-79)</p> <p>Las agencias de viajes y sus funciones, mayoristas, minoristas, mixtas y on-line. Los paquetes turísticos Las oficinas de turismo (pag 119)</p> <p>LOS VARIOS TIPOS DE TURISMO(pag 81)</p> <p>El turismo sostenible y el turismo responsable (pag 82)</p>	Primo periodo	4
<p>TURISMO dal testo “Una vuelta por la cultura hispana”</p> <p>PRESENTAR Y DESCRIBIR VARIAS ZONAS TURÍSTICAS, COMUNIDADES, CIUDADES Y LUGARES DE INTERÉS TURÍSTICO-CULTURAL EN ESPAÑA.</p> <p>EL SUR (pag 126-127)</p> <p>RECORRER ANDALUCÍA: Sevilla y Granada (pag.128-129-130) El flamenco (pag 131) Visión de vídeos de promoción turística del sitio oficial del turismo de la Comunidad de Andalucía</p> <p>LAS ISLAS, CEUTA Y MELILLA (pag 138-139)</p> <p>Las islas Baleares: playas de ensueño y no solo (pag 140) Visión de vídeos de promoción turística del sitio oficial del turismo de las islas Baleares Ceuta y Melilla (pag 141)</p> <p>Las islas Canarias: las islas afortunadas (pag. 142-143) César Manrique (pag 144-145) Visión de vídeos de promoción turística del sitio oficial del turismo de las islas Canarias.</p> <p>EL ESTE (pag 112-113)</p> <p>BARCELONA: Dinámica, joven y cosmopolita (pag 114-115) Una vuelta por la capital catalana</p> <p>El Modernismo en arquitectura: La Barcelona modernista (pag 116) El Modernismo arquitectónico (pag 118) Visión de los vídeos: -“El despertar de Casa Batlló” del sitio oficial de Casa Batlló -Barcelona de “Una vuelta por la cultura hispana”</p> <p>EL CENTRO Y EL OESTE (PAG 94-95)</p> <p>MADRID: (pag. 96-97-98-99-100-101) La capital y el centro del país El Madrid de los Austrias El Madrid de los Borbones</p> <p>EL CAMINO DE SANTIAGO (pag. 82-83-84) La leyenda de Santiago Apóstol Documentos y símbolos de la peregrinación El camino francés Vídeo sobre la experiencia del camino de “Una vuelta por la cultura hispana”</p>	Primo e Secondo periodo	20

<p>TURISMO dal testo “Una vuelta por la cultura hispana” PRESENTAR Y DESCRIBIR UNA ZONA TURÍSTICA: HISPANOAMÉRICA (pag 148-149) Latinoamérica, Hispanoamérica, Iberoamérica Características generales de un inmenso territorio: Geografía y paisajes (pag. 150-151) Vivir en Hispanoamérica (pag 152-153) La lengua española en América: En Hispanoamérica (pag 154) En Estados Unidos, El espanglish (pag 155) La independencia: la pérdida de las últimas colonias (pag 166) MÉXICO, CENTROAMÉRICA Y CARIBE (pag 174-175) MÉXICO: territorio, paisajes, ríos y clima (pag 176) Recorrer México, Ciudad de México, la capital (pag 178) Sociedad y economía (pag 180) La fiesta de la quinceañera y El día de los muertos (pag 156) Territorios con sabor: La cocina mexicana (pag 184) Música mexicana (pag 185) Visión de vídeo de “Una vuelta por la cultura hispana” Frida Kahlo y su trayectoria artística CUBA La capital: La Habana, las playas (pag 179) Fidel Castro y El Che (pag 169) Visión del trailer de “Los diarios de la motocicleta” El caso cubano: el bloqueo comercial o embargo (pag 182-183) Productos y ritmos cubanos (pag 184-185) Visión del vídeo de “Una vuelta por la cultura hispana” Lectura de un artículo de la BBC sobre la situación actual en Cuba (materiale predisposto dalla docente)</p>	<p>Secondo periodo</p>	<p>12</p>
<p>PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD dal testo “ Próxima Parada ” Características generales e introducción (materiale predisposto dalla docente) UN PASEO POR ITALIA Patrimonio Cultural: Venecia y su laguna Gastronomía veneciana (pag 236-237) Patrimonio inmaterial: El arte de los pizzaioli (pag 242-243) UN PASEO POR ESPAÑA Patrimonio Cultural: Barcelona modernista (pag 248-249) Madrid y su patrimonio (pag 250-251) Granada (pag 252-253) Patrimonio inmaterial: El camino de Santiago (pag 254-255) Los patios de Córdoba (pag 258-259) UN PASEO POR HISPANOAMÉRICA Patrimonio inmaterial: Picor de México: la cocina tradicional mexicana (pag 264-265) Patrimonio Cultural: La Habana (pag 270-271) Patrimonio Cultural y natural: El Machu Picchu, El camino Inca (pag 274-275)</p>	<p>Primo e Secondo periodo</p>	<p>10</p>

<p>TURISMO DAL TESTO “ Próxima Parada ” LOS CIRCUITOS TURÍSTICOS Taller:Elaborar y exponer circuitos turísticos en España también en formato multimedia (PowerPoint) con el programa de cada día, el tipo de alojamiento, las visitas y actividades, los precios, los servicios incluidos y no incluidos.</p>	Primo periodo	3
<p>CULTURA dal testo “Una vuelta por la cultura hispana” Las lenguas que se hablan en España: Las lenguas oficiales del territorio Español (pag.8) El debate sobre la convivencia lingüística (pag.9) La gastronomía española (pag. 34-35-36-37) Loa horarios españoles Las tapas Frida Kahlo y su trayectoria artística (pag 189) El triángulo del arte (pag 102-103) España a principios del siglo XX: La II República (pag 67) Clara Campoamor y el sufragio femenino en España. (materiale predisposto dalla docente) La guerra civil (pag 68-69) -La división del país -El golpe de Estado -El país en guerra Análisis del “Guernica” de Pablo Picasso (pag 74) El franquismo (pag 76-77) -Fundamentos ideológicos del régimen -Casi cuarenta años de dictadura -La transición democrática (pag 78) Visión del vídeo-mensaje del Rey Juan Carlos en la noche del 23 de febrero de 1981 España política La familia Real y el Estado Español, la Monarquía Constitucional (pag 6)</p>	Primo e secondo periodo	15

3. METODOLOGIE DIDATTICHE UTILIZZATE

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Lezioni frontali | <input type="checkbox"/> Cooperative Learning |
| <input checked="" type="checkbox"/> Lavori di gruppo | <input checked="" type="checkbox"/> Lezioni guidate |
| <input type="checkbox"/> Classi aperte | <input checked="" type="checkbox"/> Problem solving |
| Attività laboratoriali | <input checked="" type="checkbox"/> Brainstorming |
| Esercitazioni pratiche | <input checked="" type="checkbox"/> Peer tutoring |
| <input checked="" type="checkbox"/> Video-lezioni | |
| <input type="checkbox"/> Altro | |

4. STRUMENTI E MATERIALI DIDATTICI

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Libro di testo | <input type="checkbox"/> Uscite didattiche |
| <input checked="" type="checkbox"/> Testi didattici di supporto | <input checked="" type="checkbox"/> Sussidi audiovisivi |
| <input checked="" type="checkbox"/> Stampa specialistica | <input checked="" type="checkbox"/> Film - Documentari |
| <input checked="" type="checkbox"/> Scheda predisposta dal docente | <input checked="" type="checkbox"/> Filmati didattici |
| <input checked="" type="checkbox"/> Computer | <input checked="" type="checkbox"/> Presentazioni in PowerPoint |
| <input type="checkbox"/> Viaggi di istruzione | <input checked="" type="checkbox"/> LIM |
| <input checked="" type="checkbox"/> Incontri con esperti | <input type="checkbox"/> Formazione esperienziale |

5. TIPOLOGIE DELLE PROVE DI VERIFICA UTILIZZATE

PROVE SCRITTE	PROVE ORALI	PROVE PRATICHE
<input checked="" type="checkbox"/> Quesiti	<input checked="" type="checkbox"/> Interrogazione	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Vero / Falso	<input checked="" type="checkbox"/> Intervento	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Scelta multipla	<input type="checkbox"/> Dialogo	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Completamento	<input checked="" type="checkbox"/> Discussione	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Soluzione di problemi	<input checked="" type="checkbox"/> Prodotti Multimediali	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Questionari di comprensione	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Produzione di elaborati di varia tipologia		

6. CONTRIBUTO DELLA DISCIPLINA AL RAGGIUNGIMENTO DELLE COMPETENZE E OBIETTIVI DI APPRENDIMENTO PROPRIE DI "EDUCAZIONE CIVICA"

La materia Lingua e Cultura Spagnola ha inoltre contribuito a raggiungere in accordo con il Consiglio di Classe, le seguenti conoscenze e competenze nell'ambito dell'insegnamento di "Educazione Civica".

NUCLEI CONCETTUALI	COMPETENZE	ATTIVITÀ PROGRAMMATE
SVILUPPO ECONOMICO E SOSTENIBILITÀ	7. Maturare scelte e condotte di tutela dei beni materiali e immateriali.	Lezione frontale partecipata. Introducción: La lista Patrimonio de la Humanidad y Patrimonio cultural inmaterial de la Humanidad de la Unesco Algunos Bienes y Sitios declarados por la Unesco Patrimonio de la Humanidad y Patrimonio cultural inmaterial de la Humanidad en Italia, España e Hispanoamérica.
COSTITUZIONE	3. Rispettare le regole e le norme che governano lo stato di diritto, la convivenza sociale e la vita quotidiana in famiglia, a scuola, nella comunità, nel mondo del lavoro al fine di comunicare e rapportarsi correttamente con gli altri, esercitare consapevolmente i propri diritti e doveri per contribuire al bene comune e al rispetto dei diritti delle persone.	Lezione frontale partecipata Analisis de la obra: "Unos cuantos piquetitos" de Frida Kahlo

7. RISULTATI RAGGIUNTI

In relazione alla programmazione curricolare e in riferimento all'indirizzo turistico di studi la maggior parte degli alunni ha conseguito i seguenti obiettivi in termini di:

CONOSCENZE	ABILITÀ	COMPETENZE
<ul style="list-style-type: none"> • Conoscenza delle strutture morfosintattiche di base della lingua spagnola e del registro formale ed informale della lingua, utile alla comunicazione quotidiana; • Conoscenza del lessico micro - linguistico e della fraseologia basilare del settore turistico; • Conoscenza di alcuni aspetti del contesto nel quale si svolge l'attività turistica; • Conoscenza delle strutture morfosintattiche adeguate alle tipologie testuali ed ai contesti d'uso, in particolare professionali. • Conoscenza delle strategie di comprensione di testi riguardanti argomenti socio-culturali, riferiti in particolare al settore di indirizzo. • Conoscenza di alcuni aspetti culturali della realtà spagnola e di alcuni paesi ispanoamericani. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprendere le idee principali e anche dei dettagli di un testo di carattere generale inclusi i testi di argomenti tecnici caratterizzanti l'indirizzo turistico; • Comprendere documenti autentici scritti, orali ed audio-visivi quali: dépliant, cataloghi, pubblicità, orari, informazioni, articoli, documentari, programmi televisivi inerenti all'ambito professionale; • Scrivere su argomenti noti inerenti alla loro professionalità, produrre testi scritti sui vari argomenti proposti nella programmazione, utilizzando il lessico di settore e fornendo anche brevi commenti o opinioni personali; • Produrre testi scritti di carattere professionale come depliant, presentazioni di hotel, itinerari e descrizione di luoghi turistici, adeguati al contesto e alla situazione di comunicazione; • Relazionare/espone argomenti noti di carattere turistico ed aspetti culturali della realtà spagnola o di alcuni paesi ispanoamericani. • Sostenere conversazioni su argomenti di carattere turistico e/o culturale inerenti ai contenuti proposti in modo sufficientemente fluido • Utilizzare il lessico e la fraseologia di settore; • Ricercare le fonti, utilizzare ed organizzare le informazioni in genere; • Presentare in Powerpoint o Word testi di carattere turistico. • Riconoscere la dimensione culturale della lingua ai fini della mediazione linguistica e della comunicazione interculturale. 	<p>1- Utilizzare un'altra lingua comunitaria per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per imparare ad interagire in diversi ambiti e contesti professionali al livello B1/B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue).</p> <p>2-progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici,</p> <p>3- utilizzare e produrre strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete.</p> <p>4- utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche.</p>